Unofficial English version

## REVIEW ON DRAFT BANGLADESH CITIZENSHIP BILL

## June 2017

# REVIEW ON <br> DRAFT BANGLADESH CITIZENSHIP BILL 

June 2017

## COUNCIL OF MINORITIES

The Council of Minorities is a human rights organization that works for establishing the rights of different minority communities in Bangladesh. Since 2013, the organization has been working for promoting the rights of the Urdu-speaking people living in various camps spread around the districts of Bangladesh. For establishing legal rights, it has been working for creating awareness among the camp dwellers regarding their birth certificates, death certificates, passports, trade licences, national identity cards, commissioner certificates, bank accounts, general diaries in Thana etc. as well as helping them for obtaining these services. In addition, it has been distributing winter warmers and educational materials every year among minority students. In order to connect the minority youth with mainstream society, the Council of Minorities organizes a youth summit every year.

## NAGORIK UDDYOG

The name "Nagorik Uddyog" (The Citizen's Initiative) epitomizes the organization's fundamental goal as well as the strategies and activities it utilizes to achieve this goal. Nagorik Uddyog promoting people's participation and access to democracy, rights, justice \& development.

Since its establishment 1995, Nagorik Uddyog (NU) has worked to strengthen local government in Bangladesh via the dual imperatives of, on the one hand, raising awareness among the general masses of people's basic human rights and, on the other, building people's capacity to pursue and realize these rights.

NU recognizes that democratic elections are by themselves insufficient in fulfilling democracy. The poor, marginalized and disadvantaged must be given the power to participate in and contribute to all those decision-making processes that affect their lives. Accordingly, NU strives to provide an enabling condition for the people to set up institutions and mobilize themselves.

NU holds special interest in democratizing the historically gender-imbalanced "Shalish", Bangladesh's traditional rural dispute-resolution system. A fair and equitable Shalish entails unprecedented access to justice for rural women - the 'poorest of the poor' in this country - and in turn a new and exciting horizon in Bangladesh's development journey.

## REVIEW ON DRAFT BANGLADESH CITIZENSHIP BILL

## Editors:

Javed Hussen
Mazharul Islam

June 2017

## Published by:

Council of Minorities and Nagorik Uddyog
Mohammadpur, Dhaka
Email: khalid.aygusc@gmail.com
Mobile: 01911479073

## Draft Citizenship Bill 2016

You are aware that in last February, the Cabinet has approved the Draft Citizenship Bill 2016. This bill was drawn in relation to 'Setting Up Rules for Bangladeshi Citizenship and Related Matters.' However, before presenting it to the Cabinet, no public discussion was arranged apparently for the issues regarding the law. It is a well-known rule to discuss a law with all the people concerned before passing it. As far as we know, it has been sent to be considered by the Ministry, which is waiting to be issued after a parliamentary discussion and the approval of the President. We appreciate the Government's initiative to transform the existing legal framework related to the citizenship of Bangladesh into a more convenient system for the present time. However, we are observing with deep worries that some section of the draft bill can potentially turn some people stateless. Besides, the opportunity for second and third generation Bangladeshi expatriates to become citizens will be limited. Since the draft is quite underdeveloped, it clashes against the existing legal framework, especially the rights of citizens secured by our Constitution. On top of all, it contradicts some of the international agreements and declarations on civic and political rights that Bangladesh has signed, which are the United Nations' Universal Declaration of Human Rights (UDHR) and the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR).

## 1. Inconsistent with the Constitution and the Legal System

Clause 3 of the bill states that "nothwithstanding anything contained in any other Act, legal instrument, judgement, degree --- etc the provision of this Act shall prevail" . Section (28) (2) (a) states that 'citizenship of the persons who obtained Bangladeshi citizenship under the repealed Act shall prevail, subject to consistency with the provisions of this Act. All activities under that Act shall be considered as legal."

The rule of cancelling separate laws, legal documents, sentences and decrees etc seems to be inconsistent with the fundamental of parliamentary democracy; because this form of democracy requires the constitution to be sovereign and it endows the legal system with the power to explain and implement the constitution. At the same time, Section 3 hinders normal justice procedure in the sense that it will injure some people by seizing their citizenship, which has been secured through the judgement or decree of specific courts of law. The Urdu-speaking people are one of the particular groups to be affected. At present, the Citizenship Law of 1951, and the Order of the Citizenship of Bangladesh (temporary regulation), 1972 exist in our country to determine various aspects of citizenship. The positive side of the existing law is that it does not differentiate between citizen rights based on any classifications. Besides, it does not include any rules about the cancellation of citizenship. Unfortunately, the proposed Bill includes both of these matters, which is certainly deemed to be regressive in the light of the current legal protection measures.

This is why Clause 3 and Section 28 (2) (a) have to be corrected. The Draft Bill must include clear rules about retaining the citizenship of anyone who admits the sovereignty of the country and has already achieved the citizenship.

## 2. Children's Interests Will Be Compromised

The Convention on the Rights of the Child (CRC) holds nation states responsible for protecting children before and during their birth and provide them with appropriate legal protection. This includes the right of citizenship too. The current Draft Bill invalidates the principles, and some parts of it create the risk of statelessness for children.

- Section (4) (2) (B) contradicts the Constitution, since it will deprive the individual of the constitutional protection. This negates international human rights law as well.
- Section (5) (2) discrepantly punishes a child for not possessing a birth certificate or not registering the birth. This limits the citizenship right of a child. A child cannot be punished for the lack of initiative by parents or carers.
- Section (5) (3) most directly abnegates children's rights. It is stated here that if the mother or the father of the child fights against Bangladesh by joining a military, a paramilitary, or any other special force, $\mathrm{s} / \mathrm{he}$ will not be eligible for becoming Bangladesh's citizen.
- Section 11 has traced even the grandparents. If they are considered to be the enemy of the state, the child's citizenship can be at risk.

We are proposing for these parts to be discarded or amended; because these devalue the highest interests of the children and they will put some children of Bangladesh at the risk of statelessness.

## 3. Draft Bill Will Create Discrimination among People

According to Clause 6 of the Draft Bill, anyone living outside the country can obtain Bangladeshi citizenship based on the application to the government by following the procedures and conditions of the regulation, if his/her father, or, mother, or paternal grandfather, or maternal grandfather happened to be a Bangladeshi citizen before taking up the foreign citizenship. This means that the Draft Bill has created class division among the citizens. Not only does the Draft Law create class division among citizens, but it also differentiates among their rights. For example, people who obtained citizenship under Clause 6 cannot be a Member of the Parliament and a Judge of the Supreme Court as well as a President, or a Prime Minister. According to Clause (7) (2), they can neither take part in a local government election nor participate in a political organization. Similar rules and restrictions will be applicable to the rights of citizens, who have obtained citizenship through hereditary, dual, honorary, naturalisation, and marital routes (Clause 13). In other words, the Draft Bill considers almost everyone a second class
citizen, unless s/he gains citizenship by birth or by the assimilation of territories; and these people have been deprived of many important rights, which is discriminatory and contravening to Section (28) (1) of our Constitution. It is because Section (28) (1) of the Constitution dictates that the state will not discriminate against anyone due to reasons related to religion, sect, race, gender, or the place of birth

## 4. The State will Interfere in the Freedom of Marriage

The Draft Bill mentions the prohibition of marriage, which negates Section (2) of the Special Marriage Act. This states that any laws or customs related to similar ethnicity cannot obstruct the marriage of two parties.

- Section 11 of the Draft Bill mentions the legality of a marriage. This regulation can be misused and the state cannot dictate if a marital bond is legal or illegal.
- Section 11 (B) lists the name of the countries whose citizens Bangladeshi citizens cannot marry. This section prohibits the rights of marriage. This is also discriminatory, which might disadvantage the communities at risk.

In order to retain the sanctity and freedom regarding marriage, we are proposing that these sections should be either reformed or removed.

## 5. Citizenship Will Be Refused or Removed Due to Past Offences

Various parts mention 'Foreign Enemies' and the citizens collaborating with them. Section 18 (B) mentions citizens cooperating with the foreign enemy states. This regulation can be misinterpreted; it can open the door for discrimination. For example, if someone offers drinking water to an enemy, this can be considered to be the reason for being deprived of the citizenship. This section creates the risk of statelessness.

Clause 20 of the Draft Bill has given power to the government to cancel the citizenship of any Bangladeshi citizens. This excludes the citizens by birth, and considers the following special conditions:
a. If any deed or behaviour shows the lack of loyalty toward the sovereignty and the constitution of Bangladesh [Section 20 (c)]
b. If any information is received regarding his/her withdrawal of loyalty to Bangladesh [Section 20 (d)]

## 6. Definition and Restatement Have to be Precise

The Draft Bill does not define 'direct or indirect allegiance', 'allegiance,' and 'collaboration.' Therefore, these are not explained in proper terms. Which authorities will determine this 'Lack of allegiance' or receive information regarding this are not specified here. The explanation provided here appears to be unclear, uncertain and unable to offer a definition. For that reason, this regulation suffers from the lack of clarity and specificity. It defies the 26th, 27th, and 31st rules of the Constitution. This is why these sections have to be removed from or reformulated in the Draft Bill and/or the phrases have to be clearly defined at the outset in the Draft.

In order to ensure all the Bangladeshi citizens from the risk of statelessness, the Council of Minorities and Nagorik Uddyog are appealing to the government of Bangladesh for reforming the law by requesting them to consider the matters mentioned above.

COUNCIL OF MINORITIES

## ISSUE, GAPS, PROPOSED AMMENDMENT AND ITS JUSTIFICATION

## 2. Definitions

## ISSUE, GAPS

Some key terms are un defined. For example, 'alien enemy' refers to a State in the definitions section, but later in the Bill (section 4(b)) 'alien enemy' refers to an individual.
New definition needed for "Foundlings"

## PROPOSED AMMENDMENT

Add definitions for "allegiance", "military or quasi-military", "any special force", "war against Bangladesh","deny the existence of Bangladesh", and "activity against Bangladesh"
Clarify the meaning/definition of "alien enemy"
Add a definition of "Foundlings" as "A child or a minor whose parents, relatives or guardians and nationality are not known"

## JUSTIFICATION

For terms where there is no clear definition there is a significant risk that such terms could be applied not according to the intention of the drafters of the Bill. A clear definition of such terms would ensure that the drafters intentions are followed when the law is applied in practice.

This will help in defining who qualifies as a foundling to protect children from statelessness.

## 3. Prominence of the act- Notwithstanding anything contained in any other Act, Legal Instrument, Judgment , Decree etc., the provisions of this Act shall prevail.

## ISSUE, GAPS

According to this provision, this Bill shall be the supreme law on nationality and would override the supremacy of the Constitution of Bangladesh and the independence of the judiciary.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 3 and/or specify that this Act is subordinate to the Constitution of Bangladesh and delete "judgment, decree" from Section 3.

## JUSTIFICATION

Violates the constitutional provision on the supremacy of the constitution, contrary to article 7(2) of the Constitution, which reads:
"This Constitution is, as the solemn expression of the will of the people, the supreme law of the Republic, and if any other law is inconsistent with this Constitution that other law shall, to the extent of the inconsistency, be void".
It shall also undermine the role of the Judiciary as an independent mediator and arbitrator. Controlling what the Judiciary could decide on undermines the independence of the Judiciary and is therefore contrary to the constitution, Article 22 that states:
"The State shall ensure the separation of the judiciary from the executive organs of the State".

COUNCIL OF MINORITIES

## Citizenship by birth

4. (2)(b) His/her father or mother is an alien enemy

## ISSUE, GAPS

The children carry the burden of their parents, contrary to the International law

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 4(2)(b)

## JUSTIFICATION

Children cannot be implicated for their parents' decisions or criminal offending. Additionally, as it currently reads, this provision shall render children stateless for crimes committed by parents (irrespective of whether the criminal conduct is alleged or proven).

There is no information publicly available as to the test proposed for determining whether a person is an "alien enemy" and the body responsible for this determination. This is a breach of the right to a fair trial.

Furthermore, children have the right to a nationality at birth.
Article 7 of the Convention on the Rights of the Child states that a child shall have the right to a nationality. Article 4(2)(b) of this Bill violates this right and it exposes children to statelessness. Statelessness can have significant negative impacts on national stability, economic productivity and the enjoyment of human rights.
Children who are stateless are likely to be denied access to basic human rights such access to education and health services.

## 4. (3) (new section)

## ISSUE, GAPS

There is a need for stronger protection of the right to nationality of all people, especially children.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add new section 4(3) "A person born in the territory of Bangladesh who would otherwise be stateless shall be a citizen of Bangladesh at birth, by operation of law"

## JUSTIFICATION

This clause will be a protection against childhood statelessness, and aligns with international standards.

COUNCIL OF MINORITIES

## 4. (4) (new section)

## ISSUE, GAPS

There is a need for stronger protection of the right to nationality of all people, especially children.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add new section 4(4): "A foundling found on the territory of Bangladesh shall, in the absence of proof to the contrary, be considered to have been born within the territory of Bangladesh to a mother or father possessing Bangladeshi nationality"
Add definition of foundling to definitions section

## JUSTIFICATION

This clause will be a protection against childhood statelessness, and is in line with international standards.

## Citizenship by Descent

5. (1) A person born outside Bangladesh will be a citizen of Bangladesh if his/her father or mother is a Bangladeshi citizen immediately prior to the commencement of this Act.

## ISSUE, GAPS

This would prevent children born outside Bangladesh from accessing nationality in the future, had one or both parents not been Bangladeshi nationals when this Bill passes but later one or both of the parents acquires or confirms their Bangladeshi citizenship after the Bill is passed.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "immediately prior to the commencement of this Act"

## JUSTIFICATION

Protects the right to nationality of children born to Bangladeshi nationals abroad in the future.
C.M

COUNCIL OF MINORITIES

# 5. (2)(a) his/her birth is not registered within two (02) years of his/her birth or commencement of this Act, whichever is later; 

## ISSUE, GAPS

This timeline excludes people who may not know about the restriction or not have the capacity to register a birth within two years thus depriving them of the right to nationality.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 5(2)(a)

## JUSTIFICATION

A two-year limitation on the time in which a child is to be registered in order to acquire or confirm citizenship, does not consider the significant barriers to immediate and effective registration that exist in many countries. Additionally, late birth registration can also often prohibitively expensive in many countries and so a 2 -year timeframe disenfranchises the most vulnerable.
The United Nations Children's Fund (UNICEF) estimates that as at 2013 the 'births of nearly 230 million children under the age of five worldwide (around one in three) have never been recorded'.
A person's nationality cannot be taken away for failure to register a birth - especially in this instance as the child would lose nationality due to lack of action of the parent/guardian.

## 5. (2)(b) s/he is not issued with a birth certificate in accordance with the law of that country

## ISSUE, GAPS

This implies those who do not have birth certificates shall be rendered non-nationals. The penalty is not proportionate to apply to lack of registration. International standards also call for no penalties for late or lack of birth registration.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 5(2)(b)


#### Abstract

JUSTIFICATION People from marginalized and/or remote communities, face significant barriers in applying to register births and obtaining birth certificates According to 5(2)(b) such populations will be denied access to Bangladeshi citizenship if they don't obtain a birth certificate. Furthermore, a person's right to a nationality cannot be taken away for failure to hold a birth certificate - especially when a child would lose nationality due to lack of action of the parent/guardian. This clause could also punish someone for the failings of another country's government (in not issuing a birth certificate, etc.) Given the Bangladeshi diaspora community throughout the world, this provision has the potential to render a significant population of people of Bangladeshi origin as stateless.


[^0]
## PROPOSED AMMENDMENT

Add new section 5(2)(c)
"Bangladesh nationality shall be grantedat birth, by operation of law,to a person born outside the territory of Bangladesh , if at the time of his/her birth his/her father or mother is a Bangladeshi national and the person would otherwise be stateless"

## JUSTIFICATION

Protection against statelessness (See Article 1(4) of the 1961 Convention on the Reduction of Statelessness)

## 5. (2)(c) during his/her father or mother is not engaged in service elsewhere under the Bangladesh government or in lien or deputation

```
ISSUE, GAPS
```

This provision is unclear.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 5(2)(c)

## JUSTIFICATION

It is not clear what this provision aims to achieve. As it stands, it may prevent children born to Bangladeshi government servants working abroad from accessing Bangladeshi nationality.
${ }^{4}$ https://www.bpb.de/gesellschaft/migration/laenderprofile/216104/international-migration-from-bangladesh
5. (3) Any person shall not be qualified to be a Bangladeshi citizen under sub-section (1) and (2) if s/he or his/her father or mother joins any military or quasi-military or any special force and engages or had engaged in a war against Bangladesh or denied the existence of Bangladesh or is engaged in any activity against Bangladesh

## ISSUE, GAPS

Similar to section 4(b) the children carry the burden of their parents, contrary to international law

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "his/ her father or mother", and add clarifying definitions into the Bill's definitions section (see above)

## JUSTIFICATION

Like section 4(b), this section removes the protections a child should enjoy and exposes the child to human rights violations, including the risk of statelessness.
Additionally, there is no information publicly available as to the test proposed for determining whether a person is an "joins any military or quasi-military or any special force and engages or had engaged in a war against Bangladesh or denied the existence of Bangladesh or is engaged in any activity against Bangladesh" and the body responsible for this determination. This is a breach of the right to a fair trial.

Limitation for the Expatriates
7. Notwithstanding anything contained in this Act or any other law, the government may impose any condition, through notification in official gazette, to grant and continue citizenship under section 6.

## ISSUE, GAPS

Discretionary provision that could be applied not as the drafters intended.

## PROPOSED AMMENDMENT

Replace "any condition" with "reasonable conditions set out clearly and regulated by law."

## JUSTIFICATION

The section should have regulations as to when the official may exercise the discretion to impose additional conditions.

## 8. Dual Citizenship. -

(1) Any citizen of Bangladesh will be able to obtain nationality of any country with whom Bangladesh has diplomatic relationship, except the SAARC countries and Myanmar , or any other state declared prohibited for obtaining citizenship through government gazette.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "the SAARC countries and Myanmar, or" and delete "other"

## JUSTIFICATION

There is no need to list the names of the States as exceptions as international relations may change overtimeand further amendments in the future to accord with such changes to would be time consuming and a waste of resources.

One step towards building more harmonious relationships between states in South Asia could be for Bangladeshto set an example with respect to being more open and progressive with respect to its citizens being dual nationals.

## 9 Honorary Citizenship.-

The government may, in prescribed manner, grant honorary Bangladeshi Citizenship to any foreign citizenfor his/her contribution in society, science, literature, world-peace, human development, culture or in any important contribution towards Bangladesh.

## JUSTIFICATION

Confirm that there are equal rights attached to honorary citizenship as to citizenship acquired or confirmed via other sections of the Bill.

COUNCIL OF MINORITIES

Citizenship by naturalization
10. (2) Notwithstanding anything contained in the Naturalization Act 1926, the government may impose any condition in the Naturalization Certificate or in the Citizenship Certificate based on such certificate in accordance with this Act.

## ISSUE, GAPS

Discretionary provision that could be applied not as intended by the drafters.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "any" and replace with "reasonable"

## JUSTIFICATION

The section should set limits and call for regulations as to when the official may exercise the discretion to impose additional conditions.

## 11. Citizenship through Marriage. <br> If any Bangladeshi citizen marries any Foreign citizen and if there is no question on the validity of such marriage , the government may grant Bangladeshi citizenship to such foreign national, upon his/her application.

## ISSUE, GAPS

"Validity of such marriage" is not defined and thereforethat could be applied not as intended by the drafters.
Additionally this provision may overly influence the citizen in the decision of whom he/she should marry. This restricts some spouses of Bangladeshi nationals from acquiring citizenship through naturalization.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "and if there is no question on the validity of such marriage"

## JUSTIFICATION

This section may influencewho a citizen marries and violates the right to freedom pf marriage, thus contradicting the Special Marriage Act, 1872 section 2 (4) that states:
No law or custom as to consanguinity shall prevent them from marrying, unless a relationship can be traced between the parties through some common ancestor, who stands to each of them in a nearer relationship than that of great-great-grand-father or great-great-grand-mother, or unless one of the parties is the lineal ancestor, or the brother or sister of some lineal ancestor, of the other.
11. (c) his/her father, mother, grandfather or grandmother is not engaged in a war against Bangladesh or not a member of alien enemy force

## ISSUE, GAPS

The crimes of the parents and grandparents being inherited by the children and grandchildren.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "his/her father, mother, grandfather or grandmother" and replace with "s/he"

## JUSTIFICATION

This blocks out generations from ever enjoying citizenship by the virtue that their parents or grandparents participated in any act that may be interpreted as being "engaged in a war against Bangladesh" or a "member of alien enemy force". This violates the right to freedom of marriage as provided in the Special Marriage Act, 1872 section 2 (4).
Additionally, there is no information publicly available as to the test proposed for determining whether a person is an "is not engaged in a war against Bangladesh or not a member of alien enemy force" the body responsible for this determination. This is a breach of the right to a fair trial.
11. (d) s/he is not an illegal immigrant in Bangladesh

## ISSUE, GAPS

The term "illegal immigrant in Bangladesh" is not defined.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 11(d)

## JUSTIFICATION <br> Without clear definitions for these terms, there is high risk this term will not be applied as per the drafters intended. <br> This section may influence who a citizen marries and violates the right to freedom pf marriage, thus contradicting the Special Marriage Act, 1872 section 2(4)

C. M

COUNCIL OF MINORITIES

## 11. (e) $\mathrm{s} / \mathrm{he}$ is not a citizen of any country with which Bangladesh does not have a

 diplomatic relationship or $s / h e$ is not a person whose marriage registration has been prohibited in Bangladesh.
## ISSUE, GAPS

The terms "diplomatic relationship"and "marriage registration has been prohibited in Bangladesh" are undefined. The provision also violates the right to freedom of marriage.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "s/he is not a person whose marriage registration has been prohibited in Bangladesh" or delete 11(e) entirely.

## JUSTIFICATION

Without clear definitions for these terms, there is high risk terms will not be applied as per the drafters intended.

This section may influence who a citizen marries and violates the right to freedom pf marriage, thus contradicting the Special Marriage Act, 1872 section 2(4).

## Certificate of Domicile

15. Provided that, no person will be able to claim Bangladeshi citizenship through the Certificate of Domicile and the government may cancel such certificate at any time.

## ISSUE, GAPS

No definition of Certificate of Domicile.
This language contains broad discretion and therefore there is high risk this provision will not be applied as per the drafters intended.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "on reasonable grounds" before "cancel such certificate"

## JUSTIFICATION

Without clear definitions for this term, there is high risk the term will not be applied as per the drafters intended.
Limits the broad discretion present in the original formulation of the provision.
C.M

COUNCIL OF MINORITIES

## Registration of Children

17. (3) If it is not possible to register a child as citizen of Bangladesh, the authority shall inform the reason thereof to the applicant in writing within seven (7) working day of such decision.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "In cases where the authority denies citizenship of children, an opportunity for appeal shall be given. The appeal shall be lodged within 90 days of the decision."

## JUSTIFICATION

The amendment would provide recourse for children denied citizenship by registration.

Disqualified for citizenship
18. (a) expresses direct or indirect allegiance to any foreign state except for dual nationality under section 8;

## ISSUE, GAPS

Not clearly defined as to what entails allegiance (see above)

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "or indirect" Add definition for allegiance in the definitions section.
Delete reference to "disqualified" and change to "revocation"
Add "unless the person would be rendered stateless"

## JUSTIFICATION

This section is unclear on what allegiance entails. At present, it could be interpreted to even include supporting a football team or cricket team of aforeign state.Amendments are required to regulate the discretion that can be exercised under this section and to protect against statelessness.
18. (b) had joined any force of alien state and engaged in war against Bangladesh or provided assistance to such force and has not been living permanently in Bangladesh until immediate prior to commencement of this Act;

## ISSUE, GAPS

What are the definitions "joined any force of an alien state", "engaged in war against Bangladesh" or "provided assistance"?

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "or provided assistance to such force"
Add "unless the person would be rendered stateless"

## JUSTIFICATION

Risk that the subsection could render a person stateless.

## 18 (c) is a citizen or habitant of a state that was or is engaged in war against Bangladesh

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "unless the person would be rendered stateless"

## JUSTIFICATION

Risk that subsection could render a person stateless.

## 18(d) resides in Bangladesh as illegal immigrant.

## ISSUE, GAPS

No definition of illegal immigrant.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete this section.

## JUSTIFICATION

Without a clear definition for this term, there is high risk this term will not be applied as per the drafters intended.

The section discriminates against refugees and asylum seekers and inhibits their integration, contrary to customary refugee law.

## 19. Denunciation and reinstatement of citizenship.- The Bangladeshi citizens obtaining citizenship under this Act may denounce their Bangladeshi citizenship through an declaration in the form prescribed in schedule " B ". The authority shall register such declaration.

## ISSUE, GAPS

Needs more detail.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "Where a Bangladesh citizen voluntarily makes a declaration of denunciation of Bangladesh citizenship, in the prescribed manner, the government agency shall cause the declaration to be registered.
(1) The government agencyshall not register a declaration of denunciation unless-
(a) he or she is satisfied of the identity and place of residence of the applicant; and
(b) he or she has acquired the citizenship of another State."

## JUSTIFICATION

If the applicant hasn't acquired another nationality, allowing denunciation before another nationality is acquired could render the applicant as stateless. Therefore, more detail and a safeguard against statelessness is needed.
C.M

COUNCIL OF MINORITIES not be able to obtain citizenship under this Act.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "only if the child concerned possesses or acquires another nationality"

## JUSTIFICATION

There is no safeguard against rendering the child stateless in this section.
(See Article 8in the 1961 Convention on the Reduction of Statelessness)

## 19. (3) The person denouncing citizenship under sub-section (1) may apply to the

 government in prescribed manner to obtain Bangladeshi citizenship and the government may, upon considering the logical reasons of such application, reinstate Bangladeshi citizenship. The provision of sub-section (2) shall not be applicable in such reinstatement.```
ISSUE, GAPS
```

There is no definition of 'logical reasons of such application'

## PROPOSED AMMENDMENT

Add definition for "logical reasons of such application"

## JUSTIFICATION

Without a clear definition for this term, there is high risk this term will not be applied as per the drafters intended.
C.M COUNCIL OF MINORITIES

Termination of citizenship
20 (a) if $s /$ he becomes incapable under section 18;

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "unless the person would be rendered stateless"

## JUSTIFICATION

Risk that subsection could render a person stateless

## 20. (b) if she/he obtains citizenship under this Act by submitting false information

## ISSUE, GAPS

Discretion is too broad
No definition of 'false information'

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "and cannot provide a reasonable explanation for providing the false information"

## JUSTIFICATION

Provides procedural fairness safeguards.
However, currently there is no information provided as to what constitutes "false information" and the body who is responsible for the finding/assessment.
Without a clear definition for the term, there is high risk this term will not be applied as per the drafters intended.

COUNCIL OF MINORITIES

## Termination of citizenship

20. (c) if s/he expresses disobedience towards the sovereignty or the Constitution of the people's republic of Bangladesh through any action or behaviors;

## ISSUE, GAPS

The term "disobedience towards the sovereignty or the Constitution" is undefined.

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 20(c) and add a definition of "disobedience towards the sovereignty of the Constitution" in the definitions section.

## JUSTIFICATION

Without a clear definition of this term, there isa high risk this term will be applied not as per the drafters intended.
Additionally, there is no information publicly available as to the test proposed for determining whether a person is an "expresses disobedience towards the sovereignty or the Constitution of the people's republic of Bangladesh through any action or behaviors" or the body responsible for this determination. This is a breach of the right to a fair trial.

## 20. (d) If any information is received regarding denouncing his/her obedience towards Bangladesh.

## ISSUE, GAPS

The following term is undefined:"any information is received regarding denouncing his/her obedience". Does this constitute sharing objections to government policy on social media?

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete 20(d)

## JUSTIFICATION

The only way one should have nationality terminated or revoked should be through a prescribed way by law with due process, and not only the receiving of information from another party.

Without a clear definition of this term, there is high risk this term will be applied not as per the drafters intended.
Additionally, there is no information publicly available as to the test proposed for determining whether "any information is received regarding denouncing his/her obedience towards Bangladesh" the body responsible for this determination. This is a breach of the right to a fair trial and procedural fairness.

20 (2) The government shall not issue any order under sub-section (1) without giving any citizen a reasonable opportunity to show cause

ISSUE, GAPS
No option for appeal given.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add "(a) Government agency shall within fourteen days of termination notify the person of the decision to terminate his or her citizenship giving the reasons for the termination.
(b) A person who is aggrieved by the decision of the Government agency to terminate his citizenship may within thirty days after receipt of communication on the termination appeal to the High Court.
(c) Where an appeal has been filed, the person who has lodged the appeal shall be deemed to be lawfully present in Bangladesh until the appeal is determined."

## JUSTIFICATION

Provides opportunity for appeal and protection of due process.


#### Abstract

22. If any person obtains citizenship or the certificate thereof under this Act by submitting false or distorted information, s/he shall be considered to have committed an offence under this Act. For such offence, $s /$ he shall be punished with a fine up to one hundred thousand $(100,000)$ taka of imprisonment for a period of not more than 3 years or both.


## ISSUE, GAPS

Many members of the Urdu speaking community and other minorities and marginalized groupsdo not have an accurate address listed in the NID cards because their residences do not always have holding numbers.

## PROPOSED AMMENDMENT

Add a sub-section (b) to 22 to read "Notwithstanding the provision in 22(a), members of the Urduspeaking camp communities and other residents of informal settlements are exempted from this provision due to lack of holding number of their residence"

## JUSTIFICATION

There should be an exemption for Urdu-speaking community members and other minorities and marginalized groups. Apart from this Bill, the government should provide holding numbers to all members of the community regardless of residence and/or allow the use of camp addresses on the national ID card.
C.M

COUNCIL OF MINORITIES

## 28. (2) Notwithstanding such repeal-

(a) Citizenship of the persons who obtained Bangladeshi citizenship under the repealed Acts shall prevail, subject to consistency with the provisions of this Act. All activities done under that Act shall be considered as legal.

## ISSUE, GAPS

This provision would apply this Act retrospectively to all people who acquired Bangladeshi citizenship in the past (by birth or through naturalization).

## PROPOSED AMMENDMENT

Delete "subject to consistency with the provisions of this Act"

## JUSTIFICATION

Those who obtained Bangladeshi citizenship in the past, before the enactment of this law, should remain to hold Bangladeshi citizenship.
C. M COUNCIL OF MINORITIES

# প্রস্তাবিত নাগরিকত্ব বিল ও 

 তার পর্যালোচনাজুন ২০১৭

# প্রস্তাবিত নাগরিকত্ব বিল ও তার পর্যালোচনা 

জুন ২০১৭

## কাউন্সিল অব মাইনোরিটিজ

কাউন্সিল অব মাইনোরিটিজ বাংলাদেশের বিভিন্ন সংখ্যালঘু জনগোষ্ঠীর অধিকার প্রতিষ্ঠার লক্ষে কর্মরত একটি মানবাধিকার সংগঠন। এটি ২০১৩ সাল থেকে দেশের বিভিন্ন জেলায় ছড়িয়ে থাকা ক্যাম্পে অবস্থিত উর্দুভাষী জনপোষ্ঠীর মৌলিক মানবাধিকার সুরক্ষার লক্ষ্যে কাজ করছে। সংগঠনটি আইনগত অধিকার প্রতিষ্ঠায় বিভিন্ন স্ছনের ক্যাম্পবাসীদের জন্মসনদ, মৃত্যুসনদ, পাসপোর্ট, ট্রেড লাইসেন্স, জাতীয় পরিচয়পত্র, কমিশনার সার্টিফিকেট, ব্যাংক একাউন্ট ও থানায় সাধারণ ডায়েরি ইত্যাদি বিষয়ে সচেতনতা সৃষ্টি ও সেবাসমূহ পেতে জনগোষ্ঠীকে সহায়তা করে আসছে।

এছাড়া, প্রতি বছর সংখ্যালঘু শিক্ষার্থীদের মাঝে শীতবত্ত্র ও শিক্ষা উপকরণ বিতরণ করে আসছে। সংখ্যালঘু যুব সম্প্রদায়কে মূলধারার সাথে সম্পৃক্ত করার লক্ষে কাউন্সিল অব মাইনোরিটিজ প্রতি বছর যুব সামিটেরও আয়োজন করে থাকে।

## নাগরিক উদ্যোগ

বেসরকারি সংহ্থ হিসেবে ‘নাগরিক উদ্যোগ’ থ্রতিষ্ঠিত হয় ১৯৯৫ সালে। নাগরিক উদ্যোগ সংগঠন হিসেবে কী করতে চায় বা কী করছে তারই সারবশ্তু মূর্ত হর্যে আছে তার নামে। প্রথমত, এই প্রতিষ্ঠান সাধারণ মানুভের মধ্যে তাদের অধিকার সম্পর্কে সচেতনতা তৈরিতে সহায়তা করে। দ্বিতীয়ত, সচেতন নাগরিকরা যাতে করে নিজেরা সংগঠিত হয়ে অধিকার আদায়ে কার্যকর উদ্যে্যাগ গ্রহণ করে- সেরকম পরিবেশ তৈরি করাও নাগরিক উদ্দ্যোগ- এর কাজ।

সাধারণভাবে নাগরিক উদ্যোগ-এর লক্ষ্য হল্লো গণতন্ত্র ও উন্নয়ন প্রক্রিয়ায় জনঅংশগ্রহণ, মানবাধিকার এবং ন্যায়বিচার প্রতিষ্ঠা। নাগরিক উদ্যোগ-এর কর্মকাত্তের অন্যতম একটি মনোযোগের ক্ষেত্র হলো, প্রচলিত সালিশ ব্যবস্থাকে গণতান্রিক প্রতিষ্ঠানে র্గপ দেওয়া। গ্রামীণ সালিশকারীদের মানবাধিকার ও আইন বিষয়ে সচেতন করা, তৃণমূল নারীদের নেতৃত্ব বিকাশে সহায়তা করা এবং সালিশ ও সামাজিক কার্यক্রনে তাদের অংশগ্রহণ বাড়ানো। এছাড়া দলিত ও বঞ্চিত জনগোষ্ঠীর মধ্যে মানবাধিকারের ধারণা জনপ্রিয় করা, তাদের নিজশ্ব সংগঠন গড়ে তোলার জন্য সক্ষমতা বৃদ্ধিতে সহয়তা করা এবং তাদের অধিকার অর্জনে তৎপরতা চালানো।

যে আদর্শ দ্বারা নাগরিক উদ্যোগ-এর সামপ্রিক নীতি-কৌশল পরিচালিত হয় তা হলো, গণতন্ত্র মানে শুধু ভোট নয়, শুধু নির্বাচনের মাধ্যমে গণতন্ত্রায়নের প্রক্রিয়া পূর্ণতা পায় না। বিশেষত, সুবিধাবঞ্চিত ও প্রান্তিক মানুষের জীবনে। এ বোধ থেকে নাগরিক উদ্যোগ জোর দেয় তৃণমূলে মানবাধিকার ও গণতাত্রিক মূল্যবোধের বিকাশের উপর।

## প্রস্তাবিত নাগরিকত্ব বিল ও তার পর্যালোচনা

## সম্পাদনা:

জা ভদ হু সন
মাজহারুল ইসলাম

জুন ২০১৭

## প্রকাশক:

কাউন্সিল অব মাই নারিট্জি ও নাগরিক উ দ্যাগ
মোহাম্মদপুর, ঢাকা
ই মল: khalid.aygusc@gmail.com
মাবাইলः ০১৯১১৪৭৯০৭৩

## মুখবন্ধ

"বাংলাদেশের নাগরিকত্ব ও আনুসাঙ্গিক বিষয়াদি সম্পর্কে বিধান প্রণয়নকল্পে" প্রষ্তাবিত নাগরিকত্ব আইন ২০১৬ ইতোমধ্যোই প্রণয়ন করা হয়েছে। বর্তমানে এই প্রস্টাবিত আইনটি সংশ্নিষ্ট পক্ষ পর্যালোচনা করছে। দেশের যে কোন পুরাতন আইনকে ক্রমাগত যুগযোপঢোগী করা গণতাশ্রিক রাষ্ট্রব্যবश্शার অন্যতম শর্ত। সরকারের এ পদক্ষেপকে আমরা সাধুবাদ জানাই। কিন্তু আইনটি যেহেতু অতীব জনগুরুত্বপূণ্ণ এবং রাধ্ট্রের জনসাধারণের নাগরিকত্বের সাথে সম্পর্কিত, তাই এটি জাতীয় সংসদে অনুদ্মোদনের আগে সংশ্লিষ্ট সকলের সাথে পর্যাণ্ত আলোচনা করা জরুরি। কিন্তু সরকারের পক্ষ থেকে এমন কোন উদ্দ্যোগ আমাদের ঢোখে পড়েনি। কিন্তু আশার কথা হলো, নাগরিক সমাজসহ বিদেশে অবश্থানকারী বাংলাদেশের নাগরিকদের পক্ষ থেকে এ বিষয়ে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ আলোচনা ও লিখিত বক্তব্য আসছে।

আমরা উদ্বেপের সাথে লক্ষ্য করছি যে, এ আইনের বেশ কয়েকটি ধারার কারণে নাগরিকদের একটি অংশ রাষ্ট্রহীন হয়ে পড়তে পারে। এছাড়া, দ্বিতীয় ও তৃতীয় প্রজন্মের প্রবাসীদের বাংলাদেশের নাগরিক হওয়ার সুয়াগও সংকুচিত হর্যে যাবে। এই খসড়াটির কয়েকটি ধারা বিদ্যমান আইনি কাঠামোর সাথে বিশেষ করে আমাদের সংবিধানে নির্দেশিত নাগরিক অধিকারের সাথেও সাংঘর্ষিক। আবার কয়়েকটি ধারার কারণে শিশ্ৰ অধিকার লভ্যিত হবে। পিতামাতা বা পূর্ব পুরুষ্ের ভুলের খেসারত শিঙ্রেে দিতে হবে যা জাতিসজ্ঘ শিঙ্ণ অধিকার সনদের পরিপন্ঠী। প্রা্তাবিত আইনী কাঠামোতে কোন কোন নাগরিক দ্বিতীয় শ্রেণির নাগরিকে পরিণত হতে পারে। বৈবাহিক সম্পর্ক স্থপন করার স্বধীনতাতেও হন্তক্ষেপ হতে পারে। খসড়ায় কোন কোন সংজ্ঞা ও পরিভাষা এত অস্পষ্ট যে তার অপব্যবহরেরর কারণে নাগরিকদের একটি অংশ অনেক ম্মেলিক অধিকার হতে বঞ্চিত হতে পারে।

এই রকম পরিল্থিতিতে আইনটি যথাযথ পরিমর্জন, পরিবর্ধন ও সংব্যেজন করার অভিপ্রায়ে এই আইনের একটি পর্যালোচনামূলক বক্তব্য এই পুস্তিকার মাধ্যমে প্রকাশ করা হলো। আশাকরি, সংশ্লিষ্ট কর্ত্পপক্ষ প্রা্তাবনাগুলি বিবেচনা করে একটি যুগোপঢোগী নাগরিকত্ব আইন প্রণয়ন করার উদ্যোগ নেবে যার ফলে কেউ রাষ্ট্রহীনতা ও বঞ্চনার শিকার হবে না।

জাকির হা সন
প্রধান নির্বাহী
নাগরিক উ দ্যাগ

খালিদ হোেেন প্রধান নির্বাহী কাউন্সিল অব মাই নারিট্জি
C.M

COUNCIL OF MINORITIES

## প্রস্তাবিত নাগরিকত্ব বিল ২০১৬

আপনারা অবগত আছেন যে, গত বছরের ফেব্রুয়ারিতে মত্রীসভা খসড়া নাগরিকত্ব আইন ২০১৬ এর অনুম্মেদদন করেছে। এই বিল "বাংলাদেশের নাগরিকত্ব ও আনুসাপ্গিক বিষয়াদি সম্পর্কে বিধান প্রণয়নককল্পে আনীত" হয়েছে। কিন্তু মন্ত্রীসভায় উপছ্থাপনের আগে, সরকারের পক্ষ থেকে আইনটির বিষয়াদি নিয়় কোন জনআলোচনা আয়োজন করা হয়নি। কোন আইন প্রণয়ন্নে আগে সংশ্লিষ্ট সকলের সাথে আলোচনা করা একটি প্রচলিত রীতি। আমাদের জানা মতে এটি যাচাইয়ের জন্য কেবিনেটে পাঠানো হয়েছে যা সংসদে আলোচনা এবং রাষ্ট্রপতির অনুমোদন সাপেক্ষে আইন প্রণয়ন হওয়ার অপেক্ষায় আছে। বাংলাদেশে নাগরিকত্ব সংক্রান্ত বিদ্যমান আইনী কাঠামোকে আরো যুগোপঢোগী করার জন্য সরকারের এই পদক্কেপকে আমরা সাধুবাদ জানাই। কিন্তু আমরা গভীর উদ্বেগের সাথে লক্ষ্য করছি যে, এ আইনের কিছু ধারার কারণে কিছু মানুষ রষ্ট্রহীন হয়ে পড়তে পারে। তাছাড়া, এর ফলো দ্বিতীয় ও তৃতীয় প্রজন্মের প্রবাসীদের বাংলাদেশের নাগরিক হওয়ার সুযোপও সংকুচিত হয়ে যাবে। এই খসড়াটি অপরিপক্ক হওয়ায় বিদ্যমান আইনি কাঠাম্মার সাথে বিশেষ করে আমাদের সংবিধানে সুরক্ষিত নাগরিক অধিকারের সাথে সাংঘর্ষিক। সর্বোপরি জাতিসজ্ঘ ঘোষিত সর্বজনীন মানবাধিকার ঘোষণা (ইউডিএইচআর) এবং নাগরিক ও রাজনৈতিক অধিকার সংক্রান্ত সনদ (আইসিসিপিআর) এর মতো আন্তর্জাতিক নাগরিক ও রাজনৈতিক অধিকার বিষয়ক চুক্তি ও সনদের সাথেও সাংঘর্ষিক, যেসব চুক্তিতে বাংলাদেশ অনুস্বাক্ষর করেছে।

## ১. সংবিধান ও বিচারব্যবস্থার সাথে অসঙ্গতি

বিলের ধারা ৩ -এ বলা হয়েছে, "আপাতত বলবৎ অন্যকোন আইন, আইনগত দলিল, রায়, ডিক্রি, ইত্যাদিতে যাহা কিছুই থাকুক না কেন, এই আইনের বিধানাবলী প্রাধান্য পাইবে"। আবার ধারা ২৮-(২)(ক) - এ বলা হয়েছে, "উক্ত রহিতকৃত আইনের অধীনে যেসকল ব্যক্তি বাংলাদেলের নাগরিকত্ব অর্জন করিয়াছেন তাহাদের নাগরিকত্ব এই আইনের বিধানের সহিত সামঞ্জস্যপূণ্ণ হওয়া সাপেক্ষে বলবৎ থাকিবে এবং উক্ত আইনের অধীনকৃত সকল কাজ বৈধ বলিয়া গণ্য হইবে।"

অন্য কোন আইন, আইনগত দলিল, রায়, ডিক্রি, ইত্যাদি নাকচ করে দেওয়ার বিধান সংসদীয় গণতন্ত্রের মূলনীতির সজ্গে অসামঞ্জস্যপূর্ণ বলেে প্রতীয়মান হয়, কারণ এই গণতন্ত্রে সংবিধান সার্বভৌম এবং বিচারব্যবサ্থা সংবিধানকে ও বলবৎ করার ক্ষমতা রাখে। ধারা ৩ একইসর্গে এই হিসেবে স্বাভাবিক ন্যায়বিচারের পরিপন্సী কারণ তা সেই সব ব্যক্তির নাগরিকত্ব কেড়ে নিয়ে তাদের ক্ষতি সাধন করবে যাদের নির্দিষ্ট বিচারালয়ের রায়ের বা ডিক্রির মাধ্যমে নাগরিকত্ব নিশ্চিত করা হর্যেছে। এর মাঝে বিশেষ করে উল্লেখযোগ্য হলো উর্দুভাষী জনগোষ্ঠী। আমাদের দেশে নাগরিকত্ব বিষয়ে নাগরিকত্ব আইন, ১৯৫১ এবং বাংলাদেশ নাগরিকত্ব (অস্থয়ী বিধান) আদেশ, ১৯৭২ বিদ্যমান রত্যেছে। বিদ্যমান আইনের ইতিবাচক দিক হলো যে, এতে শ্রেণিবিভজজনের ভিত্তিতে নাগরিকের অধিকারের ভিন্নতা রাখা হয়নি। একই সজ্গে এতে নাগরিকত্ব বাতিলের কোনো বিধানও নেই। দুর্ভাগ্যবশত প্রস্তাবিত খসড়ায় এই দুটি বিষয়ই অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে, যা নিঃসন্দেছে বিদ্যমান আইনী সুরক্ষার বিচারে পশচাৎপদতারই প্রতিফলন।

তাই প্রন্ভবিত আইনের খসড়ার অনুচ্ছেদ ৩ ও ধারা ২৮(২)(ক) সংশোধন করা উচিত। দেশের সার্বভৌমত্ব স্ধীকার করে এমন কোন ব্যক্তি ইতোমধ্যে নাগরিকত্ব অর্জন করেছে তার নাগরিকত্ব বাতিল যাতে না হয় সে বিষয়ে খসড়া আইনে স্পষ্ট ধারার উল্লেখ থাকতে হবে।

## ২. শিঙু স্বার্থ ঝুঁকিতে পড়বে

শিশ্ট অধিকার সনদ শিঙ্রর জন্ম পূর্ব্রে ও জন্মে রাষ্ট্রের ওপর তাকে রক্ষা করা ও যথাযথ আইনি নিরাপত্তার বাধ্যবাধকতা আরোপ করেছে। এর মাঝে নাগরিকত্বের অধিকারও শামিল রয়েছে। বর্তমান খসড়া আইন সেই নীতি লজ্ঘন করে ও এর কিছু অংশ শিঙ্রে রাষ্ট্রহীনতার बুঁকি সৃষ্টি করে:

- ধারা 8(২)(খ) সংবিধান্নে পরিপগ্ীী যেহেতু তা ব্যক্তিকে সাংবিধানিক রক্ষাকবচ হতে বঞ্চিত করবে। এটি আন্তর্জতিক মানবাধিকার আইনেরও পরিপন্থী।
- ধারা ৫(২) কোন শিঙ্টেে জন্মসনদ বা জন্মনিবন্ধন না থাকার কারণে অসঙ্গতভাবে দণ্তিত করছে। এর ফলে শিঙুর জাতীয়ততার অধিকার সঙ্কুচিত হবে। পিতা-মাতা বা অভিভাবকের উদ্যোগহীনতার কারণে শিঙুকে শাশ্তি দেয়া যায় না।
- ধারা ৫(৩) শিঋুর সর্বোচ্চ স্বার্থের খেলাফ। এখানে বলা হচ্ছে যে, যদি শিঙ্রে পিতা বা মাতার কেউ একজন বিদেশি কোন সামরিক বা আধাসামরিক বা অন্যকোন বিশেষ বাহিনীতে যোগ দিত্যে বাংলাদেশের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করে তাহলে সেই শিঙ বাংলাদেশের নাগরিক হওয়ার যোগ্য হবে না।
- ধারা ১১ এমন কি পিতামহ/মাতামহ পর্যন্ত গিচ়্েছে - যদি তারা রাষ্ট্রের শত্রু বলেে বিবেচিত হয় তাহলে শিঙুর নাগরিকত্ব হুমকির মুতে পড়তে পারে।

আমরা এই অংশগুলো বর্জন বা সংশোধনের প্রন্তাব করছি কারণ তা শিঙ্রর সর্বোচ্চ স্বার্থ অবমূল্যায়ন করে বাংলাদেশী শিঙদের রাষ্টেহীনতার ঝুঁকির মুখে ফেলবে।

## ৩. প্রস্তাবিত আইন জনগণের মধ্যে বৈষম্য সৃষ্টি করবে

খসড়া আইনের ৬ ধারা অনুযায়ী, বিদেকে বসবাসকারী কোন্ো ব্যক্তি বিধি দ্বারা নির্ধারিত পদ্ধতি ও শর্তে সরকারের কাছে তার আবেদনের প্রেক্ষিতে বাংলাদেশের নাগরিকত্ব লাভ করতে পারবেন, যদি তার পিতা বা মাতা বা পিতামহ বা মাতামহ বিদেশি নাগরিকত্ব গ্রহতেের পূর্বে বাংলাদেশের নাগরিক হর্যে থাকেন, অর্থাৎ খসড়া আইনটিতে নাগরিকদের মধ্যে «্রেণিবিভাজন সৃষ্টি করা হয়েছে। খসড়া আইনে «্ু নাগরিকদের মধ্যে শ্রেণিবিভজনই করা হয়নি, শ্রেণিবিভাজনের ভিত্তিতে নাগরিকদের অধিকারে ভিন্নতাও সৃষ্টি করা হয়েছে। উদাহরণথ্থর্রপ, ৬ ধারার অধীনে নাগরিকত্ব প্রাপ্ত ব্যক্তিগণ রাষ্ট্রপতি, প্রধানমন্তীসহ জাতীয় সংসদের সদস্য ও সুथ্রীম কোর্টের বিচারক হতে পারবেন না। ধারা ৭ (২) অনুযায়ী তাঁরা সানীয় সরকারের কোনো পদে নির্বাচন এবং কোনো রাজনৈতিক সংগঠনও করতে পারবেন না। নাগরিক অধিকারের ওপর একই ধরনের বিধিনিষেধ প্রযোজ্য হবে বংশসূত্রে, দ্বৈত, সম্মানসূচক, দেশীয়করণ সূত্রে ও বৈবাহিক সূত্রে নাগরিকত্ব প্রাপ্ত ব্যক্তিদের ক্ষেত্রেও (ধারা ১৩)। অর্থাৎ,খসড়া আইনে জন্মসূত্রে ও ভূখণ্ড সংতোজন সূত্ত্র প্রাণ্ত নাগরিকদের ছাড়া অন্য সবাইকেই মূলত দ্বিতীয় শ্রেণির নাগরিক হিসেবে গণ্য এবং তাঁদের বেশকিছু কুরুত্বপূণ অধিকার থেকে বঞ্চিত করা হর্যেছে, যা বৈষম্মমূলক এবং আমাদদর সংবিধানের ২৮- অনুচ্ছেদের লজ্ঘন। কারণ, সংবিধানের ২৮-(১) অনুচ্ছেদ অনুযায়ী, কেবল ধর্ম, গোষ্ঠী, বর্ণ, নারী-পুরু্যভেদ বা জন্মস্থানের কারণে কোন নাগরিকের প্রতি রাষ্ট্র বৈষম্য প্রদর্শন করিবেন না।

COUNCIL OF MINORITIES

## 8. বিবাহের স্বাধীনতায় রাষ্ট্ৰের হস্তক্ষেপের সুযোগ তৈরি হবে

খসড়া আইনে বিবাহ নিষেধের কথা বলা হয়েছে যা বিশেষ বিবাহ আইনের ধারা ২ এর বিরোধী যেখানে বলা হয়েছে যে সগোত্রতা সংক্রান্ত কোন আইন বা প্রথা কোন দুই পক্ষকে বিবাহ করতে বাধা দিতে পারবে না।

- খসড়া আইনের ধারা ১১ বিবাহের বৈধতার কথা বলেছে। এই বিধানের অপব্যবহার হতে পারে এবং কোন বিবাহবন্ধন বৈধ বা অবৈধ তা নিয়ে রাষ্ট্রে নির্দেশনা দিতে পারে না।
- খসড়া আইনের ধারা ১১(খ) সেই সব দেশের কথা বলা হয়েছে যাদের নাগরিকদের বাংলাদেশী নাগরিকরা বিবাহ করতে পারবে না। এই অনুচ্ছেদ বিবাহ করার অধিকারের পরিপন্থী এবং তা বৈষম্যমূলক যার সম্ভাব্য শিকার হতে পারেন বিশেষ করে ঝুঁকিতে থাকা গোষ্ঠীসমূহ।

বিবাহ সংক্রান্ত পবিত্রতা ও স্বাধীনতা রক্ষার লক্ষ্যে আমরা এই অনুচ্ছেদগুলো বর্জন বা সংশোধনের প্রস্তাব করছি।

## ৫. অতীত অপরাধের শাস্তি দিতে নাগরিকত্ব অস্বীকার বা বঞ্ণিত করা হবে

বেশ কয়েকটি অংশে ‘বিদেশিশত্রু’ এবং তাদের সহায়তাকারী নাগরিকদের প্রসজ্গে বলা হয়েছে। ধারা ১৮-(খ) বিদেশি শত্রু রাষ্ট্রকে সহায়তাকারী নাগরিকদের প্রসন্গ উল্লেখ করা হয়েছে। এই বিধানের অপব্যখ্যা হতে পারে, এভাবে তা বৈষম্যের দ্বার উন্মুক্ত করতে পারে, যেমন, কোন শত্রুকে পানি পান করালেও তা নাগরিকত্ব হতে বঞ্চিত হওয়ার কারণ হতে পারে। এই অনুচ্ছেদ রাষ্ট্রহীনতার ঝুঁকি সৃষ্টি করবে।

খসড়া আইনের ধারা ২০ সরকারকে যেকোন বাংলাদেশী নাগরিকের নাগরিকত্ব বাতিল করার ক্ষমতা অর্পণ করেছে। এর ব্যতিক্রম হচ্ছে জন্মসুত্রে নাগরিক, আর বিশেষ বিবেচিত পরিপ্থিতি হচ্ছে:

ক. কোন কার্যে বা আচরতে বাংলাদেশের সার্বভৌমত্ব বা বাংলাদেশের সংবিধানের প্রতি আনুগত্যহীনতা প্রকাশ করিলে । [ধারা ২০(গ)]

খ. বাংলাদেশের প্রতি তাহার আনুগত্য প্রত্যাহার করিয়াছেন মর্মে তথ্য পাওয়া ঢেলে । [ধারা ২০(ঘ)]

## ৬. সংজ্ঞা ও পরিভাষা সুনির্দিষ্ট করা প্রয়োজন

খসড়া আইনটিতে "সরাসরি বা পরোক্ষ আনুগত্য", "আনুগত্য", এবং "সহায়তা প্রদানের"কোন সংজ্ঞা দেওয়া নাই। ফলে এর ব্যাখ্যা নির্দিষ্ট নয়। এরকম "আনুগত্যহীনতা" কোন কর্তৃপক্ষ নির্ধারণ করবে বা এই সংত্রান্ত তথ্যকে গ্রহণ করবে তাও এখানে উল্লেখিত হয়নি। ব্যবহৃত পরিভাষা অস্বচ্ছ, অনিশ্চিত ও সংজ্ঞা প্রদানে অসমর্থ বলে প্রতীয়মান হয়। ফলে এই বিধানে স্বচ্ছতা ও নির্দিষ্টতার ঘাটতি রয়েছে। এটি সংবিধানের ২৬, ২৭ ও ৩১তম ধারাসমূহ লজ্ঘন করে। তাই, এই অনুচ্ছেদগুলো খসড়া আইন হতে বাদ বা সংশোধন করা উচিত এবং/অথবা উক্ত পরিভাষাগুলোর নির্দিষ্ট সংজ্ঞা দেওয়া উচিত।

কাউন্সিল অব মাইনোরিটিজ ও নাগরিক উদ্যোগ বাংলাদেশ সরকারের কাছে সামগ্রিক বিষয়াবলী বিবেচনার অনুরোধ জানিয়ে ভবিষ্যতে সকল বাংলাদেশী নাগরিকের রষ্ট্ৰহীনতার ঝুঁকি হতে রক্ষা করতে খসড়া আইনটি সংশোধন করার জন্য আবেদন জানাচ্ছে।

## প্রত্তাবিত আইনের ধারার সমস্যা, সীমাবদ্রতা ও ্্রস্টাবিত সংশোধনী

## २. সৃঙ্তা

ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
মূল কিছু পরিভাষা সংভ্ঞায়িত করা হয়নি। ‘বিদেশি শত্রু’ বলতে এখানে রীষ্ট্ বোঝানো হয়েছে, কিন্তু অন্যত্র[ধারা (৪)(২)(খ)] বলা হয়েছে ব্যক্তির কথা।
অজ্ঞাত পরিচয় শিশ্রুর নতুন সংজ্ঞা প্রয়োজন।
প্রস্তাবিত সংশোধনী/সংযোজনী
"আনূগত্য", "সামরিক বা আধা সামরিক", "কোন বিশেষ শক্তি", "বাংলাদেশের বিরুদ্ধে যুদ্ধ", "বাংলাদেশের অস্তিত্ব অস্ধীকার", এবং "বাংলাদেশের বিরুদ্ধে কার্यক্রম" এর সংজ্ঞা যুক্ত করা হোক।
‘বিদেশি শত্রু’র সংভ্ঞা স্পষ্ট করা হোক।
‘কুড়িয়ে পাওয়া অজ্ঞাত পরিচয় শিশ্ফ’ হিসেবে "শিশ্য বা নাবালক যার পিতা-মাতা, আত্సীয় বা অভিভাবক বা জাতীয়তা অজ্ঞাত" প্রসজ্গে সংজ্ঞা যুক্ত করা হোক।

## যৌক্তিকতা

যেসব পরিভাষাগুলোর কোন স্পষ্ট সংজ্ঞা নাই, সেগুলোর প্রবিধানের খসড়া যে চিন্তা মাথায় রেথে করা হয়েছে তার বাইরে অপব্যবহারের প্রবল ঝুঁকি রয়েছে। এটি ব্যবহারের সময় যাতে সংবিধানের মূল চেতনা অনুযায়ী ব্যবহার করা হয় তা নিশ্চিত করতে এ সমস্ত পরিভাযার সুস্পষ্ট সংজ্ঞা প্রয়োজন।
এর মাধ্যমে অজ্ঞাত পরিচয় হিসেবে কোন শিঙ রাষ্ব্রহীনতা হতে সুরক্ষা পাওয়ায় যোগ্যতা নির্ধারণে সহায়ক হবে।
৩. আইনের প্রাধান্য: আাপাতত বলবৎ অন্য কোন আইন, আইনগত দলিল, রায়, ডিক্রি ইত্যাদি যাহা কিছুই থাকূক না কেন, এই আাইনের বিধানাবনী প্রাধান্য পাইবে।

> ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
> এই প্রবিধান অনুসারে এই আইন নাগরিকত্ব বিষয়ে চূড়ান্ত আইন হবে যা বাংলাদেশের সংবিধানের এবং বিচার বিভাগের স্বধীনতার প্রাধান্য খধ্ণন করবে।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

৩ নম্বর ধারা বাদ দেওয়া হোক এবং/ অথবা নির্দিষ্ করা হোক যেন, এই আইন বাংলাদেশের সংবিধানের অধীন এবং ৩ নম্বর ধারা হতে ‘রায়’, ‘ডিক্রি’ বাদ দেওয়া হোক।

## যৌক্তিকতা

এখানে সংবিধানে উল্লিখিত সংবিধানের আধিপত্যের প্রবিধান লজ্থিত হচ্ছে এবং তা নিক্নোক্ত আর্ট্তিকেলের বিপরীতে যাচ্ছে:
৭.(২) জনগণের অভিপ্রাল্যের পরম অভিব্যক্তিরূপে এই সংবিধান প্রজাতন্ত্রের সর্বোচ্চ আইন এবং অন্য কোন আইন যদি এই সংবিধানের সহিত অসামঞ্জস্য হয়, তাহা হইলে সেই আইনের যতখানি অসামঞ্জস্যপূর্ণ, ততখানি বাতিল হইবে।
এই অংশ একই সন্গে স্বাধীন মধ্যস্থতাকারী হিসেবে বিচার বিভাগের অবস্থান অবমূল্যায়ন করছে। বিচার ব্যবস্থা কী সিদ্ধান্ত নেবে তা নিয়ন্রণের মাধ্যমে বিচার ব্যবস্থার স্বাধীনতা ক্ষুন্ন হচ্ছে এবং তার ফলে তা সংবিধান লজ্ঘন করছে যা সংবিধানের নিম্মোক্ত ২২ অনুচ্ছেদে উদ্ধৃত হয়েছে:
রাষ্ট্রের নির্বাহী অঙ্গসমূহ হইতে বিচার বিভােের পৃথকীকরণ রাষ্ট্র নিশ্চিত করিবেন।
C.M ceneracmerars

## জন্|সূণ্রে নাগর্রিকত়

8 (२) (খ) তাহার পিতা বা মাতা বিদেশি শঅ্ভু হন

ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
পিতা-মাতার কর্মের বোঝা সন্তানকে নিতে হলে তা আন্তর্জাতিক আইনের পরিপহ্রী হরে।

প্রস্তাবিত সংশোধনী
8(२) (খ) বাদ দেয়া হোক

## यৌক্তিকতা

অভিভাবকের অপরাধ্ধে বা সিদ্ধান্তের কারণে শিষ্রা দোযী হতে পারে না। তদুপরি, বর্তমান প্রস্তাবিত ধারা অনুযায়ী, এই অংশ পিতামাতার অপরাধের কারণে সন্তানকে রাষ্টহীী করবে। (লেই অপরাধ প্রমাণিত বা অভিযোগ আকারে থাকুক না কেন)
কোন ব্যক্তি বিদেশি শত্রু কি না এবং তা নির্ধারণের জন্য যে পক্ষের কথা বলা হচ্ছে সে ব্যাপারে কোন তথ্য জনসাধারণের জন্য সুলভ নয়। এটি ন্যায়বিচার্রের অধিকারের খেলাফ।
তদুপরি, শিষ্টর জন্মসূত্রে জাতীয়তার অধিকার রফ্যেছে।
জাতিসজ্ঞ শিশ্ফ অধিকার সনদের ৭ নম্বর আর্টিকেলে বলা হক্রেছে বে, কোন শিঙ্রর জাতীয়তার অধিকার আছে। এই প্রস্তাবিত আইনের
 এবং মানবাধিকার ভোেের ওপর লক্ষণীয় নেতিবাচক প্রভাব ফেলতে পারে।
এই অংশ শিষ্টদের রৃষ্ষৃইীনতার «ুঁকির সম্মুখীন করবে এবং সেই সাথে পিতা-মাতার কর্মের কারণে মৌলিক সেবা যেমন শিক্ষা, স্বাস্থ্য ইত্যাদি হতে তাদের বঞ্চিত করবে।

## 8 (৩). [ নতুন ধারা সংযোজন]

## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

সকল জনগণ, বিশেষ করে শিঙ্ডের জাতীয়তার অধিকার আরো দৃঢ়ভাবে রক্ষা করা উচিত।

## প্রস্তাবিত সংযোজন

অংশ 8(৩) এ নতুন করে সংযোজন করা হোক "বাংলাদেশের সীমানায় জন্ম নেয়া ব্যক্তি অন্যকোন কারণে যদি রাষ্টুহীন হয়ে যান তাহলে তিনি জন্মসুত্রে বাংলাদেশের নাগরিক হবেন"।

## যৌক্তিকতা

এই সংবোজন শৈশবকালীন রাষ্ট্ৰহীনতার বিরুদ্ধে সুরক্ষা দেবে, এবং তা আন্তর্জাতিক মানের সাথে সংতিপূণ।

COUNCIL OF MINORITIES

## 8 (8). [ নতুন ধারা সংযোজনী প্রচ্তাব]

```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
সকল জনগণ, বিশেষ করে শিশ্ৰদের জাতীয়তার অধিকার আরো দৃভুভবে রक্ষা করা উচিত।
```


## প্রস্তাবিত সংযোজন

অংশ 8(8) এ নতুন করে সংযোজন করা হোক "বাংলাদেলের সীমানার ভেতর পাওয়া কোন অভ্ঞাত পরিচয় কুড়িয়ে পাওয়া শিশ্, যদি বিপরীত থ্রমাণ না থাকে, তাহনে সে বাংলাদেশের সীমানার ভেতর জন্মপ্রহণকারী বাংলাদেশের নাগরিকত্বধারী পিতা বা মাতার সন্তান বলে গণ্য হবে।"

সংজ্ঞা অংশে অজ্ঞাত পরিচয়ের সংজ্ঞা যুক্ত করা হোক।

যৌক্তিকতা
এই অংশ শৈশবকালীন নাগরিকত্বহীনতা রোখ করবে এবং তা আন্তর্জাতিক মানের সাথে সঙ্গতিপূণ।

## জন্ম|সূడ্রে নাগরিকত্ব

 মাতা এই আইন কার্যক্ন ইইবার অব্যবহিত পূর্বে বাহলারেণেের নাপর্নিক ইইয়া থাকেন

## ইস্য, সীমাবদ্ধতা

এটি বাংলাদেশের বাইরে জন্ম নেয়া শিশ্রর ভবিষ্যতে নাগরিকত্ব লাভভ বাধা প্রদান করবে। আইন পাশ হওয়ার সময় পিতামাতার একজন বা উভয়ে বাংলাদেশি নাগরিক না হলে এবং আইন পাশ হওয়ার পরে পিতা-মাতার একজন বা উভয়ে বাংলাদেশি নাগরিকত্ব অর্জন বা নিপ্চিত করলেও তা ঘটবে।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

"এই আইন কার্যকর হইবার অব্যবহিত পূর্ৰে" অংশাটুকু বাদ দেয়া হোক

## যৌক্তিকতা

ভবিষ্যতে বিদেশে জন্ম নেয়া বাংলাদেশি নাগরিকের সন্তানদের জাতীয়তার অধিকার রক্ষা করবে।

৫ (২) (ক) তাহার জন্মোর ২ (দুই) বৎসর বা এই जাইন বলবৎ হইবার ২ (দুই) বৎসরেন্র মধ্যে, যাহা পর্নে ঘটে, বিদেশে অবঙ্ঠিত বাংনাদেশি মিশনে তাহার জন্ম নিবধ্ধন না করেন

ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
এই সময়সীমা এমন ব্যক্তিদের বাদ দিয়ে দিচ্ছে যারা এই বিষয় সম্পর্কে নাও অবগত থাকতে পারেন। ফলে তারা সময়সীমার পরে রাষ্ট্যহীন হয়ে পড়তে পারেন।

```
প্রস্তাবিত সংশোধনী
৫(২)(ক) বাদ দেয়া হোক
```


## যৌক্তিকতা

শিঙ্র নাগরিকত্ব নিশ্চিত করতে দুই বছরের মধ্যে নিবন্ধনের শর্ত এই উল্লেখযোগ্য প্রতিবধ্ধকতা বিবেচনা করছে না যে, বহু দেশে তাৎক্ষণিক ও কার্यকর নিবন্ধনের সমস্যা রয়েছে।
তা ছাড়া, দেরিতে জন্ম নিবন্ধন অনেক দেশে নিল্গৎসাহিত করার মত হতে পারে আর তাই দুই বছরের সময়সীমা সবচেয়ে ঝুঁকিপুর্ণদদর নাগরিকত্ব হতে বঞ্চিত করতে পারে।
জাতিসজ্জের শিঙ্ৰ তহবিলের ২০১৩-এর হিসাব অনুযায়ী, বিশ্বব্যাপী পাঁচ বছরের নিচে প্রায় ২৩০ মিলিয়ন শিষ্রু কখনোই নিবন্ধন হয় না যা মোট শিধ্রর তিন ভাগের এক ভাগ।
জন্ম নিবন্ধন করতে ব্যর্থতার কারণে কারো জাতীয়তা হরণ করা যায় না, বিশেষ করে যদি পিতা-মাতার উদ্দ্যোগ নিতে ব্যর্থতার কারণে সন্তানের জাতীয়তাহীন হওয়ার কারণ ঘটে।

## (৫) (খ) (২) यিনি বেই দেশে জন্মাপ্রহণ করিয়াছেন গেই দেশের্র আইন অনুযায়ী জন্ম নিবধ্ধান সনদ প্রাপ্ত না হন

ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
এটা বোঝাচ্ছে যে যাদের জন্ম সনদ নেই তারা অনাগরিক হয়ে যাবেন। নিবন্ধনহীনতার জন্য এই শাস্তি প্রবোজ্য হতে পারে না। আন্তর্জাতিক মান অনুসারে নিবন্ধন না থাকলে বা দেরি হলে কোন শাস্তি হতে পারে না।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

৫(२)(খ) বাদ দেয়া হোক

## যৌক্তিকতা

প্রান্তিক জনগোষ্ঠী অথবা প্রত্যন্ত অঞ্চলের মানুষ, এরকম মানুমের জন্ম নিবন্ধনের জন্য আবেদন করতে বা জন্ম নিবধ্ধন সনদ পেতে বহু সমস্যার মুখোমুখী হতে হয়। (৫) (খ) (২) অনুযায়ী এই রকম জনগোষ্ঠী জন্ম নিবন্ধন সনদ না পেলে তারা বাংলাদেশি নাগরিকত্ব হতে বঞ্চিত হবে।
তদুপরি, জন্ম নিবন্ধন না থাকার কারণে কোন ব্যক্তির জাতীয়তা কেড়ে নেয়া যায় না। বিশেষ করে যদি পিতা-মাতা/ অভিভাবকের উদ্যেযোগ নিতে ব্যর্থতার কারণে সন্তান জাতীয়তাহীন হওয়ার কারণ ঘটে।
এই অংশ অপর রাষ্ট্রের সরকারের ব্যর্থতার (জন্ম সনদ, প্রত্যয়ন ইত্যাদি না দেয়া) কারণে কোন ব্যক্তিকে শাস্তির সম্মুখীন করতে পারে। বিশ্বজুড়ে ছড়িয়ে থাকা বাংলাদেশি বংশোদ্ূূত প্রবাসীদের উল্লেখযোগ্য সংখ্যকের জন্য এই শর্ত রাষ্টৃৃীননতার কারণ হতে পারে।

## (৫) (२) (গ) (সংযোজনী)

প্রস্তাবিত সংযোজনী
যোগ করা হোক (৫) (২) (গ) " বাংলাদেশের সীমানার বাইরে জন্ম লাভ করা ব্যক্তিকে আইন বলে বাংলাদেশের নাগরিকত্ব প্রদান করা হবে, যদি তার জন্মের সময় তার পিতা বা মাতা বাংলাদেশি নাগরিক থাকেন এবং ঐ ব্যক্তি অন্যথায় রাষ্টুহীন হয়ে যাবেন"

## যৌক্তিকতা

রেষ্ট্টহীনতা হতে সুরক্ষা (দেখুন ১৯৬১ সালের রাষ্ট্বহীনতা নিবারণ কনভেনশনের আর্টিকেল ১(8)।

## 

 চাকুল্রীতে নিক্যোজিত না থাকেন```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
এই প্রবিধান স্প্ট্ট নয়।
```

প্রস্তাবিত সংশোধনী
৫(২)(গ) বাদ দেয়া হোক।

## যৌক্তিকতা

এই প্রবিধান কী অর্জন করতে চায় তা স্পষ্ট নয়। এখন যা বোঝা যাচ্ছে তাতে মনে হয়, এর ফলে বাংলাদেশি সরকারি কর্মচারীদের সন্তানরা যদি বিদেশে কর্মরত থাকেন তাহলে তাদের বাংলাদেশি নাগরিকত্ব পেতে সমস্যা হবে।
(৫) (৩) কোন ব্যজ্তি উপ-ধারার (১) ও (২) এর অধীন নাগরিক হইবার ভোপ্য ইইবেন না যদি তিনি বা তাহার পিতা বা মাতা বিদেশি কোন সামরিক বা আাধা সামরিক বাহিনী বা অন্য কোন বিশ্শেষ বাহিনীতে যোগদানপূর্বক
 বিরোধী কোন কর্মকাঞ্প নিযুক্ত থাকেন।

ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
8(খ) অংশের অনুর্রপ, শিঙ্ৰরা এখানে তাদের পিতা-মাতার কর্ম্মর বোঝা বহন করবে যা আন্তর্জাতিক আইনের পরিপন্থী।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

"তাহার পিতা বা মাতা" বাদ দেয়া হোক, এবং আইনের সংভ্ঞা অংশে সংজ্ঞা স্পষ্ট করা হোক (উপরে দেখুন)।

## যৌক্তিকতা

8 (খ) অংশের মত, এই অংশ শিঙ্ডদের প্রাপ্য অধিকার প্রত্যাহার করে তাকে রাষ্টৃৃহীনতার ঝুঁকির মুঢে ফেলে তার মানবাধিকার হুমকির মুঢে ফেলতে পারে।
তাছাড়া, কোন ব্যক্তি "বিদেশি কোন সামরিক বা আধা সামরিক বাহিনী বা অন্য কোন বিশেষ বাহিনীতে যোগদানপূর্বক বাংলাদেশের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করেন বা করিয়া থাকেন বা বাংলাদেশের অস্তিত্ব অস্ষককার করিয়া থাকেন বা বাংলাদেশ বিরোধী কোন কর্মকান্ডে নিযুক্ত থাকেন" তা নির্ধারণের জন্য প্রস্তাবিত পরীক্ষার বা তা নির্ধারণের জন্য কর্তৃপক্ষ সংত্রান্ত কোন তথ্য জনসাধারণের জন্য সুলভ নয়।

## প্রবাসীক্দের জন্য সীমাবক্ধতা

৭) এই जাইন কিংবা অন্য কোন আাইনে যাহা কিছূই থাকুক না কেন, ধারা ৬ এর অধীন নাপর্রিকত় প্রদান এবং বহান


```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
মর্জিমাফিক বিধান যা খসড়ায় উল্gिখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উল্দেশ্যে ব্যবহার হতে পারে।
```


## প্রস্তাবিত সংশোধনী

"যে কোন শর্ত""্রতিস্থাপিত করা হোক। তার বদলে "আইন দ্বারা নির্ধারিত সুস্পষ্ট যৌক্তিক শর্তাদি" বসানো হোক।

## যৌক্তিকতা

কখন ক্ষমতাপ্রাঞ্ত কর্মকর্তা আনুসাগ্কিক শর্তাদি প্রয়োগ করতে পারবেন এই অংশে সেই সংক্রান্ত প্রয়োজনীয় প্রবিধান থাকা উচিত।

## ৮ ไৈৈৈত নাগরিকি়্


 কর্রিতে পার্রিবে।

প্রস্তাবিত সংশোধনী
"সার্কভূক্ত দেশ এবং মায়ানমার, বা" বাদ দেওয়া হোক।

## যৌক্তিকতা

রাষ্ট্টের নাম তালিকা ব্যতিক্রম হিসেবে উল্লেখ করার প্রল়্োজন নেই, ভবিষ্যতে আন্তর্জাতিক সম্পর্কে পরিবর্তন আসলে তখন আইন বদলাতে সম্পদের ও সময়ের অপচয় হবে।
দক্ষিণ এশিয়ার রাষ্ব্রশুলোর সন্গে বাংলাদেশের আরো সামঞ্জস্যপূণ্ণ সম্পর্ক তৈরি করার জন্য বাংলাদেশ যদি তাদের নাগরিকদের দৈৈত নাগরিকত্ণ সম্মানের সন্গে বিবেচনা করে তাহলে তা দৃষ্টান্তমূলক উদাহরণ হবে।
৯) সসম্মানলূচ্ক নাগরিকত্ণ:

 সম্মানসূচক নাগর্রিকত্ণ প্রদান কর্রিতে পারিবে।

## যৌক্তিকতা

আইনের অন্যান্য অংশের মাধ্যম্ অর্জিত বা নিশ্চিত নাগরিকত্ব এর মত সম্মানসূচক নাগরিকত্বের জন্য যেন সমান অধিকার থাকে তা নিশ্চিত করা উচিত।

## অবম্থান সূত্রে নাপর্রিকত্ণ


 পারিতে।

## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

মর্জিমাফিক বিধান যা খসড়ায় উল্লিVিত অভ্প্রিায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হতে পারে।

প্রস্তাবিত সংশোধনী
"কিছু থাকুক না কেন" বাদ দিয়ে " বৌক্তিক" বসানো হোক।

যৌক্তিকতা
কর্মকর্তাগণ কখন আনুসাগ্কিক শর্তাদি আরোপ বিবেচনা করতে পারবেন তার সীমা এবং প্রবিধান থাকা উচিত।

## বৈবাহিকসূর্রে নাগর্রিকত্ব

১১) বাংলাদেশের কোন নাগর্রিক কোন বিদেশি নাগর্রিককে বিবাহ কর্রিলে, যদি উক্ বিবাহ সম্পর্কে বৈধতার প্রপ্ন না
 পারিতে।

## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

"উক্ত বিবাহ সম্পর্কে বৈধতা" সং区্ঞায়িত করা হয়নি, ফলে যা খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হতে পারে নাগরিক কাকে বিবাহ করবে সেই সিদ্ধান্তে এটি অতিরিক্ত প্রভাব ফেলতে পারে। এটি বাংলাদেশি নাগরিকের কোন কোন স্বামী/ত্রীর নাগরিকত্ব পেতে বিঘ্ন সৃষ্টি করতে পারে।

```
প্রস্তাবিত সংশোধনী
"যদি উক্ত বিবাহ সম্পর্কে \ৈथতার কোন থ্রশ্ন না থাকে" বাদ দেয়া হোক।
```


## যৌক্তিকতা

এই অংশ নাগরিক কাকে বিয়ে করবে তা প্রভাবিত করতে পারে এবং তা বিশেষ বিবাহ আইনের ১৮-৭২ ধারা ২(8) এর লজ্ঘন যেখানে বলা হচ্ছে যে: "সগোত্রতা সংক্রান্ত কোন আইন বা প্রথা তাদের বিবাহ রোধ করতে পারবে না, যদি না এই দুই পক্ষের মধ্যে কোন সাধারণ পূর্বপুরুষের মাধ্যমে কোন আত্মীয়তার সন্ধান পাওয়া যায়, যে পূর্বপুরুষ্যরা সম্পর্কে তাদের পিতামহের পিতায় পিতা বা মাতাহম্মে মাতার মাতায় চাইতে নিকটতম অথবা কোন এক পক্ষ অপরপক্ষের সরাসরি পূর্বপুরুষ বা কোন সরাসরি পূর্বপুরুমের ভাই বা বোন হন।"
 বাহিনীী সদস্য না ইইয়া थাকেন

```
ইস্য,, সীমাবদ্ধण
```



প্রস্তাবিত সংশোধনী
"তাহার পিতা, মাতা, পিতামহ বা মাতামহ" বাদ দিত্রে "তিনি" বসানো হোক।

## বৌক্তিকতা


 সদস্য" হওয়া হিলেবে ব্যাখ্যা করাা যায়। এটি বিশশ বিবাহ আইন, ১৮৭২ এর অং্শ ২(৪) এর বিবাহ করার্ন স্বাধীনতার অধিকার্রে নজ্জন।
তাছাড়, কোন ব্যক্তি "বাংলাঢদলের বিকৃদ্ধে যুক্ধে লিঙ্ঠ না হইয়া থাকেন বা বিদ্দশি শब্র বাহিনীর সদস্য না হইয়া থাকেন" তা নির্ধারণণর দায়িত্ণপাধ্ত কর্ত্পক্ককে তা সস্পক্ক জনসাধারণে কোন তথ্য সূলভ নাও থাকতে পার্র। এটি ন্যায্যবিচার্রের অধিকার্রের পরিপহী।

## ১১ (ঘ) বাংলাchকেশে বেছাইনী অভিবাগী না ইইয়া থাকেন

```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
বেルইনী অভিবাসী সংজ্ঞা স্পষ্ট নয়
```


## প্রন্তাবিত সংশোধনী

১১(ঘ) বাদ দেয়া হোক।

## বৌক্তিকতা

 নাগরিক কাকে বিবাহ করবে লেই সিক্ধান্ত এটি অতিরিক্ত প্রতাব ফেেনতে পারে। এটি বিশষষ বিবাহ আাইন, ১৮-৭২ এর অহ্শ ২(8) এর বিবাহ ক্নার স্পাধীনতার অধিকারের নজ্মন।

## 

 করা হর্যেছে এমন কোন ব্যক্তি না হইয়া থাকেন
## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

"কুটনৈতিক সম্পর্ক" এবং "বাংলাদেশে বিবাহ নিবন্ধন নিষিদ্ধ করা হয়েছে" সংজ্ঞা স্পষ্টভাবে নির্ধারণ করা হয়নি। এই অংশ বিবাহ্ অধিকার লজ্ঘন করছে।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

"বাংলাদেশে বিবাহ নিবন্ধন নিষিদ্ধ করা হয়েছে এমন কোন ব্যক্তি না হইয়া থাকেন" বা ১১(ঙ) সম্পূণ বাদ দেয়া হোক।

## যৌক্তিকতা

এই বিধান অস্প্ট ফলে যা খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হুওয়ার সমূহ ঝুকি রয়েছে।
এই ধারা নাগরিকদের কাকে বিবাহ করতে হবে সেই সিদ্ধান্ত প্রভাবিত করতে পারে বিশেষ বিবাহ আইন, ১৮৭২ এর ধারা ২(8) সঙ্গে সাংঘর্ষিক

## স্ঠায়ী নিবাস সনদ

 সরকার যে কোন সময় উক্ৰ সনদ বাতিল করিতে পারিবে।

```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
স্থায়ী নিবাস সনদ সংজ্ঞা স্পষ্ট নির্ধারণ করা হয়নি।
এখানে ব্যবহৃত ভাষা অতি ব্যাপক বিবেচনাপ্রসূত ফলে খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্}েন্যে ব্যবহার হ্ওয়ার ব্যাপক
<ুঁকি রয়েছে।
```

প্রস্তাবিত সংশোধনী
"উক্ত সনদ বাতিল" এর পূর্বে " যৌক্তিক ভিত্তিতে" যুক্ত করা হোক

## যৌক্তিকতা

এই বিধান অস্পষ্ট ফলে যা খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হওয়ার ব্যাপক ঝুঁকি রয়েছে।
বিধানের মূল বক্তব্যে উপস্থাপিত বিবেচনা প্রয়োগের ব্যাপক ক্ষেত্র সীমিত করতে হবে

## নিষ্রে নিবন্ধন

 কারণ লিপিবদ্ধ কর্রিয়া আবেদনকারীকে সিদ্ধাাত্র্রহেের ৭ (সাত) দিনেের মধ্যে অবহিত করিবে।

প্রস্তাবিত সংশোধনী
যুক্ত করা হোক "কর্ত্ণপক্ষ শিষ্র নাগরিকত্ব অস্ধীকার করনেে, আপিল করার সুবোগ দেয়া হবে। সিদ্ধান্তের ৯০ দিনের মধ্যে আপিল করতে হবে।"

যৌক্তিকতা
সংশোধনীটি নিবন্ধনের মাধ্যমে নাগরিকত্ প্রত্যাখ্যাত শিঋ্তদের জন্য আশ্রয়ের ব্যবস্থা করবে

## নাগরিকত্বের অযোপ্যতা

 প্রকাশ করেন

```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
আনুগত্য कী তা এখানে স্পষ্ট নয় (ওপরে দেখুন)
```


## প্রস্তাবিত সংশোধনী

"বা পরোক্ষভাবে" বাদ দিয়ে আনুগত্যের সংজ্ঞা থ্রদান করা হোক "অযোগ্যতা"র উল্লেখ বাদ দিয়ে "প্রত্যাহার" ব্যবহার করা হোক। যোগ করা হোক "অন্যথায় ঐ ব্যক্তি রাষ্ট্ৰহীন হয়ে যাবেন"

## যৌক্তিকতা

এই অংশে উল্লিখিত বিদেশি রাষ্ট্রের প্রতি আনুগত্য বিষয়টি স্পষ্ট নয়, বর্তমান প্রেক্ষিতে শত্ু রাষ্ট্রের খেলার দলকে সমর্থন করাও কি এর মােে পড়বে? এই অংশের দ্মারা পরিচালিত সম্ভাব্য সিদ্ধান্তের নিয়ন্ত্রণের প্রয়োজনে রষষ্ট্রহীনতা প্রতিরোধে তা সংশোধন প্রয়োজন। CITIZEN'S INITIATIVE
 বাহিনীকে সহায়তা কর্রিয়া থাকেন এবং এই আইন বলবৎ হওয়ার অব্যবহিত পূর্ব পর্यষ্ঠ সমক্যে বাংলাদেশে হ্হায়ীভারে বসবাস না করেন

## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

"বিদেশি রাষ্ট্রের কোন বাহিনীতে যোগদান", "বাংলাদেশের বিরুদ্ধে যুদ", বা সহায়তার সংভ্ঞা কী?

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

"বা অন্য কোনভাবে উক্ত বাহিনীকে সহায়তা" বাদ দেওয়া হোক
যোগ করা হোক "অন্যথায় ঐ ব্যক্তি ররষ্ট্টহীন হয়ে যাবেন"

যৌক্তিকতা
এই অংশ কোন ব্যক্তিকে রাষ্ট্যহীনতার ঝুঁকিতে ফেলতে পারে।


## প্রস্তাবিত সংশোধনী

যোগ করা হোক "অন্যথায় ঐ ঐ ব্যক্তি ররষ্ট্রহীন হয়ে যাবেন"

```
\mathrm{ যৌক্তিকতা}
এই অংশ কোন ব্যক্তিকে রষষ্টᄂ\\নতার <ুঁকিতে ফেলতে পারে।
```

১৮ (ঘ) বাংলাদ্দেে বেোইনী অভিবাগী হিলোবে বসবাস করেন বা করিয়া থাকেন।

```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
অবৈধ अভিবাসীর সংজ্ঞা নেই।
```


## প্রস্তাবিত সংশোধনী

এই অংশ বাদ দেয়া হোক।

## যৌক্তিকতা

এই বিধান অস্পষ্ট ফলে যা খসড়ায় উল্লিVিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হওয়ার সমূহ ঝুঁকি রয়েছে।
এই অংশ শরণার্থী এবং আশ্রয়প্রার্থীদের জন্য বৈষম্যমূলক এবং থ্রথাপত শরণার্থী আইনের পরিপহ্থী।

 পারিবেন এবং কর্তৃপক্শ উঞ্ত ঘোষণা নিবধ্ধন করিবে।

ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
আরো বিশদ হওয়া দরকার

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

যোগ করা হোক: " যে ক্ষেত্রে বাংলাদেশি নাগরিক ম্বেচ্ছায় নাগরিকত্ণ ত্যাগের ঘোষণা দেবেন, সেক্ষেত্রে সরকারি কর্ত্পক্ষ ঘোষণা নথিবদ্ধ করবেন।"
(১) সরকারি কর্তৃপক্ষ ঘোষণা নথিবদ্ধ করবেন না যদি না-
(ক) তিনি যদি আবেদনকারীর বাসস্থানের পরিচয় বা স্থান সম্পর্কে সন্ট্ট না হন
(খ) আবেদনকারী ব্যক্তিকে যদি তিনি নাগরিকত্ব ত্যাগের ফনাফল সম্পর্কে যথাযথভাবে না জানাতে পারেন।

## যৌক্তিকতা

यদি আবেদনকারী অন্য নাগরিকত্ব অর্জন না করেন, তাহলে আরেক নাগরিকত্ব অর্জনের আগে এই নাগরিকত্ব ত্যাগ করা তাকে রাষ্টহীী করে দিতে পারে। তাই রাষ্ট্রহীনতা পরিহারে আরো বিশদ হওয়া ও সতর্ক হওয়া দরকার।

COUNCIL OF MINORITIES
 লাভের যোপ্য হইবেন।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

যোগ করা হোক "কেবল যদি সংশ্লিষ্ট শিশ্ফ অন্য নাগরিকত্ব গ্রহণ বা অর্জন করে"

## যৌক্তিকতা

এই অংশে শিশ্টর র২ষ্ট্ৰহীনতা প্রতিরোধে কোন ব্যবস্থা রাখা হয়নি।
(দেখুন আর্টিকেন ৮, রূষ্ট্রহীনতা রোধে ১৯৬১ র কনভেনশন)


 बा।

```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
"আবেদনের যুক্তিসংগত কারণ" এর কোন সং区্ঞা দেয়া নেই।
```

```
প্রস্তাবিত সংশোধনী
"আবেদনের যুক্তিসংগত কারণ" এর সংজ্ঞা দেওয়া হোক।
```


## যৌক্তিকতা

এই বিধান স্পষ্ট না হলে খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হওয়ার সমূহ ঝুঁকি রয়েছে।

নাগরিকত্ব রদ
২০ (ক) ধারা ১b- এর অধীন অব্যো্য হইয়া পড়িলে;

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

যোগ করা হোক "অন্যথায় ঐ ব্যক্তি রাষ্টহীন হয়ে যাবেন"।

## যৌক্তিকতা

ব্যক্তিকে রাষ্ট্রহীন করে দেয়ার ঝুঁকি রয়েছে।

## ২০ (খ) মিথ্যা তথ্য প্রদান কর্রিয়া এই जাইনের অধীন নাপরিকত্ণ গ্রহণ কর্নিনে;

ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
মিথ্যা তথ্যের অতিশয় বিশদ বিবেচনা কোন সংভ্ঞা দেয়া নেই।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

যোগ করা হোক "এবং মিথ্যা তথ্য দেয়ার কোন যৌক্তিক ব্যাখ্যা দিতে না পারেন।"

## যৌক্তিকতা

পদ্ধতিগত ন্যায্যতার সুযোগ দেয়।
যাই হোক, বর্তমানে মিথ্যা তথ্য কী এবং কে তা নির্ধারণ করবে সেই সংক্রান্ত কোন তথ্য দেয়া নেই
এই বিধান স্পষ্ট না হলে খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হওয়ার সমূহ बুঁকি রয়েছে।

নাগরিকত্ব বাতিল
 কর্রিেে।

## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

"সার্বভৌমত্ব বা বাংলাদেশের সংবিধানের প্রতি আনুগত্যহীনতা" পরিভাষাটি সংজ্ঞায়িত করা হয়নি।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

২০(গ) বাদ দিয়ে সংজ্ঞা অংশে "বাংলাদেশের সার্বভৌমত্ব বা বাংলাদেশের সংবিধানের প্রতি আনুগত্যহীনতা" কী তা স্পষ্ট করা হোক

## যৌক্তিকতা

এই বিধান স্পষ্ট না হলে খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হওয়ার সমূহ 《ুঁকি রয়েছে।
তাছাড়া, কোন ব্যক্তি "বাংলাদেশের সার্বভৌমত্ব বা বাংলাদেশের সংবিধানের প্রতি আনুগত্যহীনতা প্রকাশ" করেছেন কি না তা বিচারের কোন পন্থা জনসাধারণে সুলভ নয় অথবা তা কে নির্ধারণ করবে তা স্পষ্ট নয়। এটি ন্যায়বিচার পাওয়ার অধিকারের পরিপন্থী।

২০ (ঘ) বাংলাদেশের প্রতি তাহার আানুগত্য প্রত্যাহার করিয়াছেন মর্জ্ তথ্য পাওয়া গেলে।

## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

"বাংলাদেশের প্রতি তাহার আনুগত্য প্রত্যাহার করিয়াছেন মর্জে তথ্য পাওয়া গেলে" বিষয়টি সংজ্ঞায়িত নয়। এর মাঝে কি সামাজিক যোগাযোগ মাধ্যমে সরকারের নীতির প্রতি আপত্তি জানানোও অন্তর্ভুক্ত হবে?

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

২০(ঘ) বাদ দেওয়া হোক

## যৌক্তিকতা

নাগরিকত্ব বাতিল হওয়ার একমাত্র পথ হতে পারে যথাযথ পদ্ধতিতে আইন দ্বারা থ্রদর্শিত পথে। অন্য কোন পক্ষ হতে প্রাপ্ত তথ্যের ভিত্তিতে নাগরিকত্ব বাতিল হতে পারে না।
এই বিধান স্পষ্ট না হলে খসড়ায় উল্লিখিত অভিপ্রায় ভিন্ন উদ্দেশ্যে ব্যবহার হওয়ার সমূহ ঝুঁকি রয়েছে।
তাছাড়া, কোন ব্যক্তি "বাংলাদেশের প্রতি তাহার আনুগত্য প্রত্যাহার করিয়াছেন মর্মে তথ্য পাওয়া গেলে " তা বিচারের কোন পন্থা জনসাধারণে সুলভ নয় অথবা তা কে নির্ধারণ করবে তা স্পষ্ট নয়। এটি ন্যায়বিচার পাওয়ার অধিকারের পরিপহ্থী।

COUNCIL OF MINORITIES

## २० (২)

 जারেশ জার্নি কর্রিবে না।

```
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
আপিলের কোন সুযোগ নেই
```


## প্রস্তাবিত সংশোধনী

যোগ করা হোক:
(ক) সরকারী সংস্থা বাতিল করার চৌদ্দ দিনের মাঝে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিকে তার নাগরিকত্ব বাতিলের সিদ্ধান্ত কারণসহ অবহিত করবে।
(খ) সিদ্ধান্তের কারণে ক্ৰুব্ধ ব্যক্তি তথ্য জানার ত্রিশ দিনের ভেতর হাইকোর্টে আপিল করতে পারবে।
(গ) আপিল করার পর আপিলকারী ব্যক্তি আপিল নিষ্পত্তি হওয়া পর্যন্ত আইনানুগভাবে বাংলাদেশে অবস্থান করতে পারবে

```
\mathrm{ যৌক্তিকতা}
আপিল এবং যথাযথ পদ্ধতির নিরাপত্তার সুভোগ পাওয়া যাবে
```

২২) यদি কোন ব্যক্তি মিথ্যা বা বিকৃত তথ্য প্রদান বা তথ্য গোপন কর্রিয়া এই আইলের অধীন নাপর্রিকত্ বা উহার সনদ গ্রহণ করেন, তাহা হইতে তিনি এই আইনের অধীন অপরাধ কর্রিয়াছে বনিয়া গণ্য হইবে এবং উক্ত অপরাধ্ধের জন্য


## ইস্যু, সীমাবদ্ধতা

অনেক উর্দুভাষী জাতীয় পরিচয়পত্রে আসল ঠিকানা ব্যবशার করতে পারেন না কারণ তাদের বাসস্থলের সবসময় হোন্ডিং নাম্বার থাকে না।

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

২২ এর সজ্গে (খ) হিসেবে যোগ করা হোক "২২(ক)বিধান সর্ব্বেও, উর্দুভাবী ক্যাম্প জনগোষ্ঠী এবং অন্যান্য অনানুষ্ঠানিক আবাসের বাসিন্দারা এই জরিমানা হতে অব্যাহতি পাবে যদি তারা নিজ কোন হোন্ডিং নাম্বার না থাকার কারণে পরিচয়পত্র সং্্রহের খাতিরে তারা মিথ্যা বা বিকৃত তথ্য প্রদান বা তথ্য গোপন করেন।"

## যৌক্তিকতা

উর্দুভাষী কমিউনিটির সদস্যদের জন্য এক্ষেত্রে অব্যাহতি থাকা উচিত। এই আইনের পাশাপাশি, সরকার্রে উচিত এই জনগোষ্ঠীর সদস্যদের তাদের আবাস নির্বিশেমে হোন্ডিং নাম্বার দেয়া এবং/অথবা যাতে জাতীয় পরিচয়পপত্র তাদের ক্যাম্পের ঠিকানা ব্যবহার করতে পারে সেই ব্যবস্থা করা।

২৮ (২) উক্তহাপ বিলুপ্তকর্রণ সত্বেఆ-
 এই जাইনের বিধানের সহিত সামঞ্ঞস্যপূর হ্তয়া সাপেক্ষে বলবৎ থাকিবে এবং উজ जাইনের অধীনকৃত সকল কাজ বৈধ বলিয়া গণ্য ইইবে।
$\square$
ইস্যু, সীমাবদ্ধতা
এই বিধান অতীতে বাংলাদেশি নাগরিকত্ব অর্জন করেছেন (জন্মসূত্রে বা অবস্থান সূত্রে) এমন সবার জন্য প্রযোজ্য হয্যে যাবে

## প্রস্তাবিত সংশোধনী

"এই আইনের বিধানের সহিত সামঞ্জস্যপূর্ণ হওয়া সাপেক্ষে" বাদ দেয়া হোক।

## বৌক্তিকতা

এই আইন বলবৎ হওয়ার পূর্বে যারা নাগরিকত্ব পেয়েছেন তাদের নাগরিকত্ব বহাল থাকা উচিত।


[^0]:    ${ }^{1}$ UNICEF, 'Birth Registration: Right from the Start'(UNICEF, Innocenti Digest, No 9, March 2009) http://www.childinfo.org/files/birthregistration_Digestenglish.pdf
    ${ }^{2}$ UNICEF,'A Passport to Protection: A Guide to birth Registration Programming' (UNICEF, 2013) [http://www.unicef.org/protection/files/UNICEF_Birth_Registration_Handbook.pdf](http://www.unicef.org/protection/files/UNICEF_Birth_Registration_Handbook.pdf).
    ${ }^{3}$ UNICEF, 'Every Child's Birth Right: Inequalities and trends in birth registration' (Report, UNICEF, 2013) 14 <http://data.unicef.org/corecode/uploads/
    document6/uploaded_pdfs/corecode/Birth_Registration_lores_final_24.pdf>.

